

PREVENTION FIRST 



RECURSOS PARA CUIDADORES

RECURSOS PARA CUIDADORES

Puede resultar complejo cuidar de un menor en ausencia de sus padres, ya sea por encarcelamiento o por consumo de sustancias.

Navegar por el sistema judicial suele ser confuso, y la jerga jurídica es difícil de descifrar.

Para quienes asumen el papel de cuidadores, este manual proporciona:

- Recursos
- Explicaciones
- Contactos Esenciales

Está diseñado para ayudar a los cuidadores a navegar por los sistemas legales, sociales y emocionales que pueden encontrar al apoyar al niño a su cargo.

Esta información **no** es asesoramiento jurídico, sólo consejos y sugerencias útiles para guiar a los cuidadores a través de un sistema difícil, de quienes lo han experimentado de primera mano. Para asuntos legales, consultar con un abogado.

Sistema Judicial

A la hora de actuar en el sistema judicial en nombre de un menor de edad, es posible estar rodeado de términos que nunca habías oído. Debes comprender las leyes que afectan a tu hijo y a ti para cuidar de sus derechos y tomar las decisiones que más benefician a tu familia.

Recuerda estos términos importantes...

TUTELA O PATRIA POTESTAD (GUARDIANSHIP)

TUTELA PROVISIONAL (TEMPORARY GUARDIANSHIP)

Un acuerdo a corto plazo que permite a una persona no progenitora tomar decisiones por un menor durante un máximo de 365 días. Los padres pueden poner fin al acuerdo en cualquier momento, lo que ofrece una solución flexible pero limitada. Este convenio es gratuito.

TUTELA LEGAL PRIVADA (PRIVATE LEGAL GUARDIANSHIP)

Un acuerdo legal más formal y a largo plazo que requiere aprobación judicial y representación legal. Una vez concedido, otorga al cuidador autoridad para tomar decisiones y no puede revocarse sin una petición legal de los padres y la aprobación del tribunal. Este acuerdo conlleva costos.

CESE DE LA PATRIA POTESTAD (TERMINATION OF PARENTAL RIGHTS)

VOLUNTARIO

Un progenitor puede renunciar voluntariamente a sus derechos legales, pero esto debe ser revisado y aprobado por un juez para garantizar que es lo mejor para el menor.

INVOLUNTARIO

El tribunal puede poner fin a la patria potestad si encuentra pruebas de que uno de los progenitores es incapaz de cuidar adecuadamente al menor.

Recuerde: Esta revocación rompe la relación legal padre-hijo **permanentemente** y el padre no tiene derechos ni obligaciones legales respecto al hijo.

TUTOR AD LITEM (GUARDIAN AD LITEM)

Un Tutor Ad Litem (GAL, por sus siglas en inglés) es un abogado designado por el tribunal para representar los intereses del menor. Algunas personas se refieren al GAL como “los ojos y los oídos del juez”, porque su trabajo consiste en ayudar al juez a tomar las decisiones que sean mejores para el menor. A veces, el GAL realiza entrevistas.

A pesar del nombre, el “GAL” no es un tutor. No tiene autoridad legal sobre el menor y no puede tomar decisiones en su nombre.⁽¹⁾

Programas Jurídicos

Las siguientes organizaciones pueden ofrecer a la familia ayuda gratuita o de bajo costo mientras navegas por el sistema judicial.

Ayuda gratuita
o de bajo costo:

CONDADO DE COOK

Cabrini Green Legal Aid
cglanet.net

Proporciona servicios jurídicos a familias con bajos ingresos, especialmente a las afectadas por encarcelamientos, para ayudarles a resolver problemas de custodia y tutela.

SPRINGFIELD & ZONAS COLINDANTES

The Parent Place
tppos.org

Proporciona asistencia y apoyo en materia de tutela a las familias y puede ofrecer remisiones de recursos a otras organizaciones. The Parent Place también ofrece grupos de apoyo mensuales para abuelos y otros familiares a cargo de la crianza de los niños.

Sistema de Bienestar Social

Las familias suelen necesitar apoyo económico, médico y educativo durante el cuidado del menor. La falta de recursos hace dudar a las familias de poder cuidar del niño. En Illinois, la ley "Kinship in Demand" (KIND, por sus siglas en inglés) coloca a los niños primordialmente con familiares y garantiza que estos reciban asistencia.

La ley KIND garantiza que los cuidadores (a menudo abuelos o familiares) reciban el mismo apoyo que las familias de acogida cuando el Departamento de Niños y Familias (DCFS, por sus siglas en inglés) les asigna niños.

Los siguientes programas y servicios públicos ofrecen la asistencia económica, médica y educativa que la familia necesita para crear un entorno en el que el niño al que cuidas prospere.

Programas y Servicios

PROJECT CHILD projectchild.net *

Ofrece asistencia para cubrir los gastos de cuidado de menores a aquellos cuidadores que reúnan los requisitos.

(Disponible en los condados Clay, Crawford, Edwards, Effingham, Fayette, Jasper, Jefferson, Lawrence, Marion, Richland, Wabash, y Wayne)

CHILD CARE AWARE childcareaware.org

Proporciona información, recursos y contacto con Agencias de Recursos y Remisiones para el Cuidado de Niños (CCR&R por sus siglas en inglés) que ayudan a los cuidadores a encontrar guarderías locales. Pueden ofrecer ayuda económica.

HEAD START headstart.gov

Programa de educación infantil financiado por el gobierno federal para familias con bajos ingresos, que proporciona educación preescolar, nutrición y apoyo familiar.

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS HUMANOS DE ILLINOIS IDHS Por Sus Siglas en Inglés

Los siguientes programas públicos pueden ofrecer a las familias ayuda económica adicional para alimentos, educación y atención médica.

TANF (Asistencia Temporal para Familias con Necesidades Económicas)

Ayuda mensual con dinero efectivo para familias con niños que cumplan los requisitos económicos.

Medicaid

Seguro médico estatal que cubre las visitas al médico, las medicinas y la atención hospitalaria para las familias que reúnen los requisitos económicos.

SNAP (Programa Suplementario de Asistencia Nutricional)

Prestaciones mensuales para la compra de alimentos para las familias que cumplen los requisitos económicos.

Para más información sobre los programas TANF, Medicaid y SNAP y si tu familia cumple los requisitos para acceder a estos programas, visita: www.dhs.state.il.us. +

+ Para cambiar el idioma, seleccione Español en el menú, arriba, a la derecha de la página principal)

IDHS CONT'D

WIC (Programa Especial de Alimentos Suplementarios para Mujeres, Bebés y Niños)

Educación nutricional y apoyo alimentario para mujeres embarazadas y niños menores de cinco años.

Para más información sobre WIC, visita: www.dhs.state.il.us. +

Intervención Temprana
(Recién nacido-3 años) (Early Intervention)

Proporciona servicios de terapia física, del habla, de desarrollo para bebés y niños pequeños con retraso o discapacidades.

Para más información sobre la Intervención Temprana, visita: www.dhs.state.il.us. +

+ Para cambiar el idioma, seleccione Español en el menú, arriba, a la derecha de la página principal.

AUTORIDAD DE DESARROLLO DE LA VIVIENDA DE ILLINOIS

IHDA Por Sus Siglas en Inglés

ihda.org

Proporciona información sobre vivienda asequibles, incluyendo la compra y el alquiler de viviendas.

BENEFICIOS DEL SEGURO SOCIAL

PARA SOBREVIVIENTES www.ssa.gov/survivor

Ayuda económica para niños cuyos padres han fallecido.

AGENCIAS DE LA TERCERA EDAD

ilaging.illinois.gov +

Puede ofrecer recursos económicos o asistencia a abuelos que crían nietos a través del programa "Abuelos Criando Nietos". Estos fondos pueden utilizarse para pagar campamentos de verano, guarderías, etc.

Aviso: los fondos no siempre están disponibles y están sujetos a la disponibilidad de subvenciones. Consulta la disponibilidad de fondos en una Agencia de la Tercera Edad local.

+ Para cambiar el idioma, seleccione español en el menú, arriba, a la derecha de la página principal.)

Más Servicios de Apoyo

DEPARTAMENTOS DE SALUD LOCALES

Ofrece servicios gratuitos o económicos, como clases de educación para padres, vacunas y recursos de salud familiar.

DIVISIÓN DE ATENCIÓN ESPECIALIZADA PARA NIÑOS

DSCC Por Sus Siglas en Inglés

Ayuda a las familias que cuidan a niños con necesidades médicas especializadas.

Para ver una lista de las necesidades médicas cualificadas, visita: dsccl.uic.edu.

Créditos Fiscales

Podrías obtener determinados créditos fiscales mientras crías a tu hijo. Ten en cuenta que no todos los créditos fiscales estarán disponibles en todas las situaciones. Consulta a un profesional en materia de impuestos para que te asesore.

Podrías ser elegible:

EARNED INCOME TAX CREDIT (CRÉDITO FISCAL POR INGRESOS)

EITC Por Sus Siglas En Inglés

Reembolso adicional para cuidadores con ingresos bajos o moderados.⁽²⁾

CRÉDITO TRIBUTARIO POR HIJOS

Este crédito ayuda a las familias con hijos que cumplen los requisitos necesarios para recibir una reducción de impuestos. Puedes solicitar el crédito aunque normalmente no declares impuestos.⁽³⁾

CRÉDITO POR CUIDADO DE HIJOS Y DEPENDIENTES

Si pagaste por el cuidado de tu hijo, puedes beneficiarte del crédito por cuidado de hijos y dependientes.⁽⁴⁾

CRÉDITO TRIBUTARIO POR ADOPCIÓN

Si adoptas a un niño que cumple los requisitos, puedes reclamar el Crédito por Adopción en tus impuestos federales. Esto incluye crédito por tutela familiar.⁽⁵⁾

Otros Contactos

DCFS (DEPARTAMENTO DE SERVICIOS PARA NIÑOS Y FAMILIAS) dcfs.illinois.gov ⁺

Promueve la seguridad y el bienestar de los niños, los jóvenes y las familias respondiendo a los informes de posibles abusos y negligencia y proporcionando una atención centrada en la familia y la conexión con los recursos.

⁺ Para cambiar el idioma, seleccione Español en el menú, arriba, a la derecha de la página principal.

PROGRAMA MCKINNEY-VENTO isbe.net/homeless

Garantiza acceso a la escuela y apoyo a niños sin hogar.

SALVATION ARMY

Visita la sede local del Salvation Army para más información sobre los servicios que ofrecen.

DESPENSAS DE ALIMENTOS

Las despensas de alimentos ofrecen comestibles gratuitos a familias necesitadas, a menudo a través de iglesias o centros comunitarios.

Otros Contactos CONT'D

TRABAJADORES SOCIALES O CONSEJEROS DE LA ESCUELA

Los trabajadores sociales y consejeros de la escuela pueden ayudar a las familias a recibir asistencia relacionada a la escuela, recomendaciones sobre salud conductual y acceso a otros servicios.

LA APLICACIÓN CHECKDEC

checkdec.org

Utiliza esta aplicación para buscar recursos según tu código postal.

Sistemas de Apoyo Comunitario

Más allá de las necesidades básicas, los cuidadores y los niños que cuidan necesitan apoyo emocional y psicológico. Consulta estos recursos de asistencia a familias que afrontan traumas, trastornos por consumo de sustancias, pérdidas y estrés.

FUNDACIÓN HAZELDEN BETTY FORD

hazeldenbettyford.org*

Ofrece terapia, educación y grupos de apoyo, en persona y en línea, para familias afectadas por la adicción.

CENTROS DE DEFENSA DEL MENOR DE ILLINOIS

childrensadvocacycentersofillinois.org +

Proporciona sesoramiento y defensa a menores afectados.

+ Para cambiar el idioma, seleccione Español en el menú, arriba, a la derecha de la página principal.

Recursos y Apoyo Emocional y Psicológicos

ALATEEN/AL-ANON

al-anon.org

Grupos de apoyo para adolescentes y familias de personas que luchan contra la adicción al alcohol.

ASOCIACIÓN NACIONAL DE HIJOS DE ADICTOS

(NATIONAL ASSOCIATION FOR
CHILDREN OF ADDICTION)

nacoa.org +

Recursos educativos y de apoyo para jóvenes afectados por el abuso de sustancias de sus padres.

+ Para cambiar el idioma, seleccione Español en el menú, arriba, a la izquierda de la página principal.

ILLINOIS FAMILY RESOURCE CENTER
(CENTRO DE RECURSOS PARA FAMILIAS
DE ILLINOIS) illinoisfamilyresources.org +

Se dedica a fomentar la participación y contribución de las familias a los servicios de la comunidad dentro de los programas de tratamiento del consumo de sustancias en Illinois.

+ Para cambiar el idioma, seleccione Español en el menú, arriba, a la derecha de la página principal.

CIRCLE OF CARE
(CÍRCULO DE CUIDADOS)
illinoisfamilyresources.org +

Asistencia para niños, jóvenes y familias en duelo por pérdidas debido a muertes y trastornos relacionados con el abuso de sustancias. Consulta el amplio directorio de servicios que ofrecen en todo el estado.

+ Para cambiar el idioma, seleccione Español en el menú, arriba, a la derecha de la página principal.

TALLER DE PADRES CON ADICCIÓN DE PLAZA SÉSAMO sesameworkshop.org

Plaza Sésamo ofrece un sitio web dedicado al tema de adicción de padres, con herramientas como vídeos, cuentos y actividades para ayudar a los niños pequeños a procesar la adicción en la familia.

COALICIÓN DE ILLINOIS CONTRA LA VIOLENCIA SEXUAL
ICASA Por Sus Siglas En Inglés icasa.org*

Proporciona apoyo en crisis, asesoramiento y defensa jurídica a las víctimas de agresiones sexuales las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Su asesoramiento es gratuito.

ALIANZA NACIONAL PARA NIÑOS VULNERABLES POR LAS DROGAS
(NATIONAL ALLIANCE FOR DRUG
ENDANGERED CHILDREN) nationaldec.org*

Capacita a profesionales y cuidadores sobre cómo apoyar a menores afectados por el consumo de drogas en el hogar.

GRUPOS DE APOYO LOCALES

La mayoría de los condados de Illinois tienen grupos locales de apoyo. Estos grupos te ayudan a conectar y resolver problemas con otros cuidadores. Pregunta al consejero escolar del menor o al gestor de tu caso sobre las opciones en tu zona.

Grupos de Apoyo a Familias de Acogida

Un grupo de apoyo para familias de acogida puede ofrecerte solidaridad, consejos y estrategias para aliviar el estrés. Es posible que puedas participar virtualmente en un grupo facilitado por el DCFS.

Grupos de Abuelos Que Crían Nietos

Libros Recomendados para Niños y Cuidadores

Esta lista de libros puede ofrecer a las familias recursos para facilitar la comunicación y la conexión. Asegúrate de que estén disponibles en la biblioteca local. Si la biblioteca no tiene uno de los libros, puedes pedir que lo adquieran. Pide más información al bibliotecario.

Cuando No Estabas Conmigo

De Chandra Ghosh Ippen

Algo le pasó a mi papá: Una historia sobre inmigración y la separación familiar

De Vivianna Aponte Rivera

La adicción en la familia: Cómo afecta a hijos e hijas

De Martín Miseta

"Todo sobre Karli"

Del sitio web Sesame Workshop

"Juega, Habla, Imagina"

Del sitio web Sesame Workshop

Mi cuerpo me pertenece

By Jill Starishevsky

Este programa se financia total o parcialmente mediante una subvención para la prevención, el tratamiento y la recuperación del consumo de sustancias por medio de la Ley del Plan de Rescate de EE.UU.

COMUNÍCATE CON NOSOTROS

Para más información sobre el impacto que el consumo de sustancias o el encarcelamiento de los padres tiene en los jóvenes y sobre recursos de apoyo, visita: www.prevention.org/youth-and-caregiver-resource-center*

 800.252.8951

 www.prevention.org*

 ycrc@prevention.org

Fuentes:

- (1) Información sobre Tutor ad Litem (GAL), <https://es.illinoislegalaid.org/legal-information/guardian-ad-litem-gal-basics>
- (2) Crédito tributario por ingreso del trabajo (EITC), <https://www.irs.gov/es/credits-deductions/individuals/earned-income-tax-credit-eitc>
- (3) Crédito tributario por hijos, <https://www.irs.gov/es/credits-deductions/individuals/child-tax-credit>
- (4) Crédito por cuidado de niños y dependientes, <https://www.irs.gov/es/credits-deductions/individuals/child-and-dependent-care-credit-information>
- (5) Crédito por adopción, <https://www.irs.gov/es/credits-deductions/individuals/adoption-credit>